



## A WORKING SMOKE ALARM IS YOUR BEST LIFE INSURANCE.

Oregonians die in fires every year because they don't have a working smoke alarm. If your home has battery-powered ionization smoke alarms, these tips are for you.

### How should I protect my family and my neighbors?

- Be sure your smoke alarms have a 10-year long-life battery and a hush button.
- Install alarms on every level, outside each sleeping area and in every bedroom. Vacuum them monthly.

### How does the hush button work?

- If the smoke alarm goes off and there is no fire, (i.e. burning toast) push the hush button. It will beep once a minute for up to 15 minutes and then reset itself.
- **Do not remove the battery!**
- Open the windows and/or doors to clear the smoke.

### What if my alarm is making a chirping noise?

- Replace it with a new smoke alarm that has the 10-year long-life battery and hush button.

### What if my alarm has the 10-year battery and hush button and makes a chirping noise?

- Return it to the manufacturer and install a new one.

### What else should I do?

- Replace smoke alarms that are over 10 years old.
- Test and replace non-working smoke alarms.

### I am a renter. What do I need to know about smoke alarms?

- The landlord-tenant laws in Oregon require landlords to provide working smoke alarms and forbid tenants from disabling them.
- If you are the renter, you are responsible for maintaining working smoke alarms. Not maintaining, or disabling a smoke alarm, puts you, your family and your neighbors at risk.

### Is there anything else I should know?

- YES! Many children can and will continue to sleep after a smoke alarm goes off. **It is your responsibility to plan for this and awaken them.**

*Your fire department has more information to help you prevent a fire. Call them or visit [www.sfm.state.or.us](http://www.sfm.state.or.us).*

**Remember, Home Fire Safety Is Up to You!**



## UNA ALARMA DE HUMO QUE FUNCIONA ES EL MEJOR DE LA VEDA.

Los residentes del estado de Oregon se mueren en los fuegos cada año porque no tienen una alarma de humo que funciona. Si su casa tiene una alarma de humo que tiene batería aquí están unas extremidades que puede seguir:

### ¿Como puedo proteger mi familia y mis vecinos?

- Asegurase que sus alarmas de humo tienen una batería de 10 años y un botón de "Hush".
- Las alarmas necesitan ser instaladas en cada piso de la casa y afuera de cada dormitorio y adentro de cada dormitorio. Necesita aspirar las alarmas de humo cada mes.

### ¿Como trabaja el botón de "Hush"?

- Si la alarma suena y no hay un fuego, empuje el botón. La alarma va a sonar una vez por 15 minutos y después se reajustara. (Por ejemplo: pan tostado)
- **¡No quite la batería!**
- Abre las ventanas y/o las puertas para despejar el humo.

### ¿Que pasa si mi alarma de humo hace un ruido seguido?

- Necesita reemplazar su alarma con una nueva que tiene una batería de diez años y un botón de "Hush".

### ¿Que pasa si mi alarma de humo tiene una batería de diez años y un botón de "Hush" y todavía hace un ruido seguido?

- Necesita regresarlo al fabricante y instale una nueva.

### ¿Que mas debo de hacer?

- Reemplaza las alarmas de humo que tienen más de 10 años.
- Pruebe las alarmas y reemplaza todas las alarmas que no funcionan.

### ¿Si soy un inquilino, que necesito saber sobre las alarmas de humo?

- Las leyes del propietario y el inquilino en el estado de Oregon requieren a los propietarios proporcionar una alarma que funciona y prohibir los inquilinos de inhabitarlos.
- Si usted es el inquilino, usted es responsable de mantener las alarmas de humo. No manteniendo o inhabilitando las alarmas de humo pone su familia y sus vecinos en peligro.

### ¿Hay algo mas que debo de saber?

- ¡Si! Muchos niños continúan dormidos después que suena la alarma. Es su responsabilidad de planear para este caso y de despertarlos.

*Su departamento de los bomberos tienen mas información para ayudarle prevenir los fuegos. Llámales o visita en el Internet al [www.sfm.state.or.us](http://www.sfm.state.or.us)*

**Recuerda que la seguridad de fuego es su responsabilidad!**